

COMUNE DI CINISELLO BALSAMO VIA XXV APRILE 4  
20092 Cinisello Balsamo (MI) – tel.02/660231 – Fax 02/66011464

[www.comune.cinisello-balsamo.mi.it](http://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it)

Con Determinazione Dirigenziale n° .del è stata indetta procedura aperta ai sensi del D. Lgs. N. 163 del 2006 e successive modifiche ed integrazioni.

Luogo di esecuzione: comune di Cinisello Balsamo

**PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI STAMPA E DISTRIBUZIONE DELLA PUBBLICAZIONE DI FINE MANDATO – CIG 351746**

Prestazione principale: Servizio di stampa della pubblicazione di fine mandato

Prestazione secondaria: Servizio di distribuzione della pubblicazione di fine mandato

Importo complessivo a base d'asta: € 21.760,00= (IVA esclusa), di cui € 20.160,00= per il servizio di stampa e € 1600,00= per il servizio di distribuzione.

Oneri della sicurezza: Euro 0 (zero) in quanto non esistono rischi derivanti da interferenze

**Quota massima subappaltabile** ai sensi dell'art.118 comma 2 del D.Lgs.163/2006 e ss.mm.ii.: euro 6528,00= IVA esclusa pari al 30% dell'importo a base di gara.

Termine di esecuzione dell'appalto: **20 marzo 2009.**

Le informazioni sulla gara possono essere richieste all'ufficio Stampa Tel.02/66023322, e-mail: [paola.cinquanta@comune.cinisello-balsamo.mi.it](mailto:paola.cinquanta@comune.cinisello-balsamo.mi.it).

Eventuali chiarimenti e/o precisazioni in merito alla gara dovranno pervenire per posta elettronica o mezzo fax entro e non oltre 7 giorni solari antecedenti il termine di presentazione delle offerte. Sarà cura e responsabilità delle ditte concorrenti controllare periodicamente la pubblicazione di eventuali precisazioni sul sito internet comunale allo scopo di redigere l'offerta con la dovuta correttezza e completezza richiesta.

Tutti i documenti di gara sono disponibili sul sito internet della stazione appaltante.

Le offerte redatte in italiano, o corredate di traduzione giurata, dovranno pervenire al Protocollo del Comune - vedi intestazione - **entro le ore 12,00 di martedì 24 febbraio 2009**, a pena di esclusione, mediante raccomandata del servizio postale, agenzia di recapito autorizzata o consegna a mano dei plichi.

Con le stesse modalità e formalità ed entro il termine indicato, pena l'irricevibilità, dovranno pervenire le eventuali integrazioni ai plichi già presentati.

Oltre a tale termine non sarà ritenuta valida alcuna altra offerta, anche se sostitutiva od aggiuntiva rispetto ad offerta precedentemente presentata.

L'apertura delle buste si terrà, in seduta pubblica, il giorno **mercoledì 25 febbraio 2009 alle ore 10,00** c/o la sede Municipale Via XXV Aprile 4.

Modalità di finanziamento: mezzi propri di bilancio

Modalità di pagamento: come da capitolato speciale d'appalto, in conformità alle disposizioni di legge ed alle norme regolamentari in materia di contabilità.

Possono partecipare alla gara imprese singole o raggruppamenti temporanei o consorzi ai sensi e nei limiti dell'art. 34 e ssgg. del D.Lgs. 163/2006 e successive modifiche e integrazioni, nonché concorrenti con sede in altri stati membri dell'Unione Europea, nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 47 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii..

Ai sensi degli artt. 36 e 37 del D.Lgs. 163/06, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio stabile o ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio stabile o ordinario di concorrenti. I consorzi di cui all'art. 34 comma 1, lettera b) sono tenuti, pena l'esclusione, ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara ed in caso di violazione saranno esclusi dalla gara sia il consorzio che il consorziato. Qualora la consorziata indicata sia a sua volta un consorzio di cui all'art. 34 comma 1 lett. b), quest'ultimo dovrà indicare, pena l'esclusione, l'impresa che eseguirà il servizio.

Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle leggi vigenti e l'Amministrazione comunale non provvederà a corrispondere direttamente al subappaltatore l'importo corrispondente alla parte di servizio eseguita. È fatto obbligo agli affidatari di trasmettere, entro 20 gg. dalla data di ciascun pagamento effettuato nei loro confronti, copia delle fatture quietanzate relative ai pagamenti da essi corrisposti al subappaltatore o cottimista, ai sensi dell'art. 118 comma 3 del Dlgs 163/06 e ss.mm.ii..

In caso di raggruppamento la domanda di partecipazione dovrà specificare il tipo di raggruppamento prescelto con l'indicazione dell'impresa capogruppo e per ogni impresa associata del tipo e della quota di attività che si impegna a svolgere, espressa in percentuale, e corrispondente alla quota di partecipazione al raggruppamento.

Ai sensi dell'art. 37 comma 9 del D.Lgs. 163/2006 di cui sopra, salvo le deroghe previste per legge, è vietata qualsiasi modificazione alla composizione dei raggruppamenti temporanei e dei consorzi ordinari di concorrenti, rispetto a quella risultante in sede di offerta, a pena di esclusione dalla gara, ovvero di annullamento dell'aggiudicazione o di nullità del contratto, qualora la modificazione avvenga successivamente alla chiusura delle procedure di aggiudicazione.

Si escluderanno dalla gara i concorrenti per i quali verrà accertato che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

L'offerente ha facoltà di svincolarsi dalla propria offerta decorsi 180 giorni dall'apertura delle buste senza che sia avvenuta l'aggiudicazione definitiva

Modalità di partecipazione: sul plico, sigillato e controfirmato su tutti i lembi di chiusura, a pena di esclusione, deve essere indicato mittente e relativo indirizzo, n. di telefono e di fax, oggetto della gara, giorno e ora di espletamento della stessa.

Il plico deve contenere al suo interno due buste, a loro volta sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura a pena di esclusione, recanti l'intestazione del mittente e la dicitura rispettivamente "1- Documentazione di ammissibilità", "2 - Offerta economica".

La busta "1- Documentazione di ammissibilità" deve contenere, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

1. domanda di partecipazione in bollo a firma (non autenticata ai sensi dell'art.38 comma 3 del D.P.R. 445/2000), ovvero per i concorrenti non residenti in Italia, sottoscritta con modalità equivalente secondo la legislazione dello stato di appartenenza, del legale rappresentante della ditta o di procuratore dello stesso (allegando la relativa procura), redatta preferibilmente su apposito modello allegato (allegato A) disponibile sul sito internet del comune o presso l'ufficio consiglio o contratti del Comune negli orari sopra indicati.

Nel caso il concorrente si presenti in raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituito, devono essere presentate più domande di partecipazione, complete di tutti gli allegati, una per ciascuna delle imprese associate, accompagnate da una dichiarazione, ai sensi dell'art. 37 comma 8 del D.Lgs. 163/2006, sottoscritta da tutti gli operatori economici che costituiranno i raggruppamenti o i consorzi, contenente l'indicazione delle parti del servizio che saranno eseguite dai singoli operatori e l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, indicato in sede di offerta e qualificato come mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e dei mandanti.

La domanda deve indicare:

- a. Codice Fiscale e/o Partita IVA, indirizzo, numero di telefono e di fax, e che l'impresa è iscritta al registro tenuto presso la Camera di Commercio Industria, Artigianato e Agricoltura di ".....", da compilare secondo il modello (allegato D) al presente bando. Qualora il concorrente sia cittadino di altro Stato membro e non sia residente in Italia, devono essere dichiarati i dati relativi all'iscrizione nei corrispondenti registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C del D.Lgs. 163/2006 e successive modifiche ed integrazioni, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti

nello stato membro nel quale è stabilito. I concorrenti di stati membri che non figurano nel citato allegato attestano, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel paese in cui sono residenti, ai sensi dell'art. 39 del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii..

- b. l'elenco degli organi di amministrazione e delle persone che li compongono, nonché i poteri loro conferiti. Devono essere indicati anche i soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando;
- c. di essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/06, attestati mediante presentazione di apposita dichiarazione, sottoscritta secondo il modello preimpostato disponibile sul sito internet dell'Amministrazione appaltante (allegato B). I requisiti di cui all'art. 38 citato, comma 1 lettere b) e c), devono sussistere nei confronti del direttore tecnico, indipendentemente dalla ragione sociale dell'impresa, nonché del titolare per le imprese individuali, di tutti gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza per le società di capitali, di tutti i soci per le società in nome collettivo, dei soci accomandatari per le società in accomandita semplice, di coloro che rappresentano stabilmente la ditta nel territorio dello stato se trattasi di società di cui all'art. 2506 del codice civile. Le cause di esclusione di cui all'art. 38 comma 1c) operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri di aver adottato atti di completa dissociazione dall'eventuale condotta penalmente sanzionata. Per ciascuno dei soggetti indicati deve essere presentata autonoma dichiarazione, autenticata ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/00 con fotocopia del documento di identità, come previsto al punto f) del presente bando. Per i soggetti cessati dalla carica è ammessa dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà resa ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/00
- d. se consorzio, l'indicazione dei consorziati per i quali concorre. In caso di aggiudicazione i soggetti assegnatari dell'esecuzione del servizio non possono essere diversi da quelli indicati;
- e. le parti del servizio che saranno eseguite da ciascun operatore economico in caso di partecipazione in consorzio o in imprese riunite, ai sensi dell'art. 37 comma 4 del D.Lgs. 163/2006;
- f. che la ditta, nel caso in cui partecipi ad un raggruppamento di imprese o ad un consorzio stabile o ordinario, non concorre singolarmente e non fa parte di altri raggruppamenti o consorzi;
- g. di essere iscritta negli appositi elenchi della regione di appartenenza in caso di partecipazione in forma di cooperativa;
- h. di non trovarsi, con altri concorrenti alla gara, in situazioni di controllo o collegamento di cui all'art. 2359 del codice civile, ovvero di indicare le imprese (denominazione, ragione sociale e sede legale) rispetto alle quali si trova in situazione di controllo diretto o come controllante o come controllato;
- i. che l'impresa non si avvale dei piani individuali di emersione del lavoro sommerso, ex articolo 2, del D.L. 25/09/2002 n. 210, oppure si è avvalsa degli stessi, ma il periodo di emersione si è concluso;
- j. di aver adempiuto, all'interno della propria azienda agli obblighi in materia di sicurezza sul lavoro previsti dalla normativa vigente;
- k. di aver preso piena e integrale conoscenza del Capitolato Speciale d'Appalto e di accettare, senza condizioni e riserve alcune, tutte le norme e disposizioni in esso contenute e in tutti gli atti di gara;
- l. di avere preso piena e integrale conoscenza di tutte le circostanze ed elementi generali e particolari che possono aver influito sulla determinazione del costo del servizio, dei materiali, della manodopera e delle disposizioni normative e delle condizioni contrattuali che possono influire sull'esecuzione;

- m. di avere tenuto conto nella formulazione dell'offerta di eventuali maggiorazioni per lievitazione dei prezzi che dovessero intervenire durante l'esecuzione dell'appalto, rinunciando a qualsiasi azione o eccezione in merito;
  - n. di giudicare remunerativa la propria offerta;
  - o. le parti del servizio che eventualmente si intendono subappaltare;
  - p. di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili poiché:
    - i. ha ottemperato al disposto di cui all'art. 17 della L. 68/99 in quanto con organico oltre i 35 dipendenti o con organico da 15 a 35 dipendenti che ha effettuato nuove assunzioni dopo il 18/01/2000;
    - ii. non è assoggettabile agli obblighi derivanti dalla L. 68/99 in quanto con organico fino a 15 dipendenti o con organico da 15 a 35 dipendenti che non ha effettuato nuove assunzioni dopo il 18/01/2000;
  - q. di impegnarsi, qualora risultasse aggiudicatario, a comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione circa la sede, ragione sociale, forma e composizione societaria e inoltre a presentare la documentazione richiesta per la stipulazione del contratto entro 15 gg. dalla comunicazione di avvenuta aggiudicazione da parte della stazione appaltante.
2. **Regolarità contributiva attestata con autocertificazione** dell'impresa e le relative posizioni I.N.P.S., I.N.A.I.L., redatta preferibilmente su apposito modello predisposto dalla scrivente amministrazione (Allegato C). In alternativa può essere prodotto modello D.U.R.C. in corso di validità;
  3. **Autocertificazione** ai sensi dell'art. 46 comma 1aa) e 1bb) del DPR 445/00, redatta preferibilmente sul modello (Allegato B), corredata da fotocopia di un documento di identità del dichiarante attestante il possesso dei requisiti di cui all'art. 38 comma 1 lett. c) del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii., La dichiarazione (Allegato B) dovrà essere compilata anche per i soggetti di cui all'art. 38 comma 1c) cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara. Per i soggetti cessati dalla carica è ammessa dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà resa ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/00. Qualora l'impresa non dimostri di avere adottato atti o misure di completa dissociazione dall'eventuale condotta penalmente sanzionata dei soggetti suindicati, rientrerà nelle cause di esclusione previste dal medesimo articolo;
  4. **Autocertificazione** attestante **l'iscrizione alla camera di commercio, industria e artigianato** secondo il modello predisposto dalla stazione appaltante (Allegato D). In alternativa potrà essere inserita, a scelta del concorrente, copia conforme della visura camerale in corso di validità;
  5. **Fotocopia (non autenticata) di un documento di identità in corso di validità del rappresentante legale** che firma la domanda di partecipazione nonché di ciascuno dei soggetti firmatari di dichiarazioni allegata alla medesima;
  6. **Cauzione provvisoria, (a pena di esclusione) di euro 435,20= pari al 2% del valore complessivo stimato dell'appalto o di Euro 217,60= qualora il concorrente sia in possesso di una delle certificazioni del sistema di qualità previste all'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.,** da presentare con le modalità previste dallo stesso articolo, a scelta del concorrente:
    - a. mediante versamento in contanti ovvero in titoli del debito pubblico o garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, da effettuarsi presso la Tesoreria Comunale INTESA S.PAOLO S.p.A.– Via Libertà, Cinisello Balsamo (allegare quietanza in originale del versamento);
    - b. mediante fidejussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 385/93 (allegare polizza originale), conforme alle previsioni di cui all'art. 75 del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii..
- Le imprese che intendono usufruire del beneficio della riduzione del 50% dovranno allegare copia della certificazione di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000 o della dichiarazione della presenza di elementi significativi e tra loro correlati di tale sistema.

La garanzia deve prevedere espressamente quanto indicato al comma 4) dell'art. 75 D.Lgs.163/06 e deve avere validità di 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

In caso di associazione temporanea d'impresa la cauzione è presentata dalla capogruppo in nome e per conto di tutti i concorrenti. In tal caso per beneficiare della riduzione del 50% dell'importo è necessario che ciascuno dei partecipanti sia in possesso della certificazione del sistema qualità ovvero della dichiarazione.

7. **Dichiarazione di un fideiussore, ai sensi dell'art. 75 c. 8 del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii.** contenente **l'impegno a rilasciare la cauzione definitiva di cui all'art. 113 del medesimo decreto** nel caso in cui la ditta concorrente risultasse aggiudicataria;
8. Nel caso di raggruppamento temporaneo già costituito, **copia del mandato collettivo** speciale con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero nel caso di consorzio o GEIE, copia dell'atto costitutivo.

La busta "2 -Offerta economica" deve contenere, a pena di esclusione:

- a. **l'offerta economica in bollo**, compilata su carta intestata, espressa mediante ribasso percentuale offerto sull'importo orario posto a base di gara al netto di IVA. Il ribasso percentuale offerto dovrà essere indicato sia in cifre che in lettere espresso con un massimo di tre cifre decimali, qualora i decimali fossero in numero maggiore si procederà ad arrotondare per eccesso o per difetto al terzo decimale. In caso di discordanza tra gli importi varrà quello più vantaggioso per l'amministrazione comunale. L'offerta non può presentare correzioni che non siano espressamente confermate e sottoscritte dal legale rappresentante. L'offerta deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda partecipante o da suo procuratore in ogni pagina. In caso di raggruppamento di imprese non ancora costituito, l'offerta deve essere sottoscritta da tutti gli operatori economici che costituiranno il raggruppamento;
- b. A corredo dell'offerta economica nella busta "2- Offerta economica" dovrà essere inserito, a pena di esclusione un ulteriore plico, anch'esso sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, denominato "**3-giustificazioni dell'offerta**", contenente le giustificazioni relative alle voci di prezzo che concorrono a formare l'importo complessivo posto a base di gara.

Le giustificazioni possono riguardare, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- l'economia del procedimento di costruzione, del processo di fabbricazione, del metodo di prestazione del servizio;
- le soluzioni tecniche adottate;
- le condizioni eccezionalmente favorevoli di cui dispone l'offerente per fornire i prodotti o per prestare i servizi;
- l'originalità del progetto, delle forniture e dei servizi offerti;
- l'eventualità che l'offerente ottenga un aiuto di Stato;
- il costo del lavoro

Le giustificazioni dovranno essere formulate in modo da consentire la valutazione della congruità dell'offerta ai sensi dell'art. 86 e seguenti del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii.

L'analisi dell'offerta dovrà essere sottoscritta in tutte le sue parti dal titolare, o legale rappresentante o dal procuratore dell'impresa offerente, ovvero da tutti gli operatori economici che costituiranno gli eventuali raggruppamenti o consorzi ordinari di concorrenti, nel caso in cui questi non siano già stati costituiti. In caso di raggruppamento o consorzio già costituito dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa capogruppo in nome e per conto di tutti i concorrenti.

- c. **il capitolato speciale** debitamente sottoscritto su ogni pagina per accettazione dalla Società, che corrisponde anche a dichiarazione di congruità del prezzo d'offerta presentato. In caso di raggruppamento di imprese non ancora costituito lo stesso dovrà essere firmato in ogni pagina da ogni rappresentante legale delle imprese che costituiranno il raggruppamento.

L'aggiudicazione verrà effettuata con il criterio del prezzo più basso.

La stazione appaltante può invitare i concorrenti a completare o chiarire i certificati, documenti e dichiarazioni presentati ai sensi dell'art. 46 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii. Qualora le integrazioni o i chiarimenti non pervenissero nei termini indicati nella richiesta stessa si procederà all'esclusione del concorrente dalla gara.

Il comune si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta, purché non anomala e si riserva, altresì, la facoltà di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulta conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

In caso di offerte uguali si valuteranno le eventuali migliorie offerte rispetto alla configurazione minima. In caso di mancanza di migliorie si procederà all'aggiudicazione per sorteggio. Non sono ammesse offerte né in aumento, né in variante, né alla pari, né parziali, né condizionate rispetto agli importi e voci a base di gara.

Le spese contrattuali sono a carico del contraente privato.

Eventuali ricorsi contro il presente bando dovranno essere presentati, entro 60 gg. della data della sua pubblicazione, presso il TAR Lombardia via Conservatorio 13 Milano tel. 02/783805 fax 02/76015209 [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it). Ulteriori informazioni circa le modalità per presentare ricorso potranno essere richieste presso il TAR Lombardia corso Monforte 36 Milano tel. 02/783803 fax 02/76015209. Trova inoltre applicazione l'art. 245 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, si informa che i dati forniti dalle imprese saranno dal Comune di Cinisello Balsamo trattati esclusivamente per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Cinisello Balsamo e il Responsabile è il dirigente dell'U.O. informazione e comunicazione, Dott.ssa Roberta Pazzi.

Responsabile del procedimento:dott.ssa Anna Uricchio

Cinisello Balsamo, 26/01/2009

IL DIRIGENTE  
(Dott.ssa Roberta Pazzi)